



## اعتبر أحزاب

(٣٠ جون ٢٠١٧م / ٦ شوال ١٤٣٨هـ)

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا  
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ  
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

قَالَ تَعَالَى: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَقْوَاهِمَ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٨﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ  
بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظَاهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿١﴾

سيدع جمعة يع درحمتي الله،

ماريله سام ٢ كيت منيغتككن كفتوان كهد الله سبحانه وتعالى دغن فتوه كطاعتن،  
كيقينن دان كإخلاصن. ياءت دغن ملقساناكن سكاللا سوروهنن سرتا منيغتككن سكاللا  
لارغثن. موده-مودهن كيت منجادي إنسان يع برتقوى ستروسن برجاي ددنيا دان  
دأخيرة. جوسترو، ميمبر هاري اين اكن ممبيچاراكن خطبة برتاجوق: "اعتبر أحزاب".

قارا تئامو الله يع دكاسيهي،

شوال مغيغتككن كيت دغن فريستيوافقرغثن أحزاب يع برلاكو قد تغكل 7 شوال،  
تاهون ك-5 هجرة. كنيك اين، اومت إسلام داوجي كإيمانن دان كطاعتن كهد الله سبحانه  
وتعالى دان نبي محمد ﷺ. كنيك ايت، اومت إسلام برهادثن دغن سيتواسي يع

منچمسکن دان مځوسرکن. جوسترو، ستياڻ کالي لاءِ وڃن تکبير هاري راي مک برکما  
سام اوځڻ:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، صَدَقَ وَعْدُهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَأَعَزَّ جُنْدَهُ وَهَزَمَ  
الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ

برمقصود: “تياد توهن ملاينکن الله يڄ اسا، يڄ منڻي جنجڻ، يڄ منولوڻ همبان  
دان يڄ ممولياکن تننراڻ دالم مڃاهکن تننرا الاحزاب دڃن سنديري (ککواساڻن).“  
ڦرسوڻن، مڃاڦاڪه ڦراڃن احزاب دسبوتکن سڃارا خصوص دسيني دان اڦاڪه  
حکمن؟ ڦرڻ احزاب برلاکو اڦابلا موسوه اسلام يڄ ترديري درڦد مشرکين ڦريش، يهودي  
دان سوکو غطفان برسکوتو ممرائي اسلام. کومڻوڪ مشرکين ڦريش ترديري درڦد بني  
سليم، بني اسد، بني فزارح، بني اشجاع دان بني مره. مانا کالا يهودي ترديري درڦد بني  
نضير، بني ويل دان بني قريظة. هيمنون کولوڃن الاحزاب اين دڃاتکن برجومه  
10,000 اورڻ تننرا سدڃن تننرا مسلمين ڦولا هان برجومه 3,000 اورڻ سهاڃ.  
ڦرڻ اين جوڪ دنامان ڦرڻ خندق يڄ برمقصود ڦاريت. سلمان الفارسي رضي الله عنه  
تله مپارنکن سوڦاي دکالي ڦاريت دڃن ڦرستوجوان رسول الله ﷺ اوننوق مڃهادڦي تننرا  
احزاب. ستراتيڪي ڦرڻن سڦرتي اين بلوم ڦرنه دڪناهوئي بڃسا عرب کنيڪ ايت.  
مسلمين يڄ دكاسيڻي

ڦراڃن احزاب ترچادي کران ڦڃيانتن، موسليهن دان تيڻو داي يهودي. يهودي بني  
نضير مڃرڦکن، مڃهاسوت دان مڃهيمون ڦرايکن احزاب. مانا کالا يهودي بني قريظة يڄ  
تريڪت دڃن ڦرجنجن ڦياڪم مدينه مڃيانتني قوم مسلمين. ڦرايکن احزاب برمولا اڦابلا  
براف اونوسن دري قوم يهودي بني نضير برڃت کمڪه اوننوق مڃاڃق مشرکين ڦريش  
برسکوتو دڃن مريڪ. ماله، مريڪ جوڪ مڃاڃق سوکو غطفان دان سوکو لائين يڄ مپيمن  
دندم ترهادڦ اسلام.

سسوغكوهش، فقررغن أحزاب اداله اوجين بسر باكي اينديويدو يغ مڭاكو برايمان. جيوا يغ تيدق برايمان هان مليهت كماتين دهادفن لالو مڭاتاكن جنجي الله سرتا رسولن هاپاله تيفو-داي سمات-مات. مانا كالا جيوا<sup>٢</sup> يغ برايمان نشف تكوه مڭايمشيكن كمنغن اتاو شهيد دغن كماتين دان اين منمبهكن كايمانن سرتا فپرهن مريك كهد الله سبحانه وتعالى. فرمان الله سبحانه وتعالى د دالم سورة الأحزاب اية 22:

**وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا**

**زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا**

برمقصود: "دان قد ماس اورغ يغ برايمان مليهت تنترا الأحزاب، بركانته مريك: اينيله يغ تله دجنجيكن كهد كامي اوليه الله دان رسولن، دان بنرله الله دان رسولن دان يغ دمكين ايت تيدق منمبهكن كهد مريك ملاينكن ايمان دان فپرهن ديرى."  
والاو بتاف هيبت قرانچغن فيهق تنترا أحزاب اونتوق مڭالهن اسلام نامون دغن فرتولوغن الله سبحانه وتعالى يغ منورونكن تاوفن سرتا كيجقسانان رسول الله ﷺ برسام قارا صحابة، اخيرن كمنغن برقيهق كهد اسلام. هيله فروفوكاتيف نعيم بن مسعود يغ برجاي ممفورق-قرانداكن قرايكنن أحزاب. كهوغن يغ دلاكوكن اوليه أحزاب سلاما سبولن ايت لغسوغ تيدق ممبري افا<sup>٢</sup> كلبهن دان كبايقن كهد مريك. الله سبحانه وتعالى مڭهالاو موسوه-موسوهن برسام كموركانن. فرمان الله سبحانه وتعالى ددالم سورة محمد اية 7:

**يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن نَّصْرُوا اللَّهَ بِنَصْرِكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ﴿٧﴾**

برمقصود: "واهاي اورغ يغ برايمان، كالاو كامو ممببلا (آكام) الله نسچاي الله ممببلا كامو (اونتوق منچاقاي كمنغن) دان منكوهكن تافق قنديرين كامو."  
مسلمين يغ درحمي الله،

قفرغن أحزاب مپوتنيق قلبا کاي قفاجرن کهد ستياف اومت اسلام. والاقون فرستيو ترسبوت تله لاما برلالو نامون سيتواسي يغ دعلمي اوليه مريك ساوله-اوله برلاکو دزمان اين. جوسترو، انتارا قفاجرن بسر دري فرستيو اين اياله :

**قرتام : واجب يقين دان فرچاي ترهادف جنجي<sup>۲</sup> الله سبحانه وتعالى دان رسول.**  
ساعت<sup>۲</sup> کبير کيک مهادفي فرغ احزاب ترفقسا دللوي اوليه مشارکت اسلام دمدينه. قد کيک ايتوله کولوغن منافيق منونجولکن صفة سبر مريك. اومت اسلام يغ برايمان داوجي دغن کات<sup>۲</sup> هاسوتن دري مريك سوفاي مراکوي جنجي الله دان رسول. نامون، بتاف هيبتن ايمان دان عقيدة قارا صحابة يغ سنتياس براد دسمقيغ رسول الله ﷺ دالم ممقرتاهنکن اسلام دان تانه اير. جک دليهت قد هاري اين، افاکه کيت جوک ممقو منجادي سقرتي مريك يغ سغکوف برکاداي پاوا دان هرتا دمي اسلام؟ ريالتي هاري اين اسلام سنتياس دسرغ دغن قلبا کاي چارا اوليه موسوه<sup>۲</sup> الله، اداکه کيت ممقو ممبيللا اسلام؟

**کدوا : اومت اسلام مستي برساتو-قادو مملهارا کدولتن تانه اير..**

کيت داقت مپقسیکن دالم قفرغن اين اومت اسلام يغ ترديري دري مهاجرين دان انصار برقادو تناک مغلکي قاريت. تنفا مليهت طرف کدودوقن سام اد کاي اتاو ميسکين، توا اتاو مودا، للاکي اتاو وانيتا، قميمئين اتاو رعيت، سموان بکر جاسام. ليهتله، رسول الله ﷺ توروبت مغلکي سهيغک اغکوتا توبوه بادن بکيندا دلوموري تانه تبل. ماله، بکيندا سنديري متهنچورکن بوغکه باتو بسر يغ مغلککو قفکالين قاريت ترسبوت. اخلاق دان تاو لادن يغ دتونجوقن اوليه رسول الله ﷺ دان قارا صحابة واجر دا يکوتي اوليه کيت هاري اين. جک دالم اوروسن يغ کچيل فون کيت تيدق داقت برک جاسام، اداکه کيت ممقو برساتو جک نکارا کيت مهادفي انچمن سقرتي اين؟

**کيک : وسقادا دغن سنديوارا فيهق موسوه يغ سنتياس مراغي اسلام.**

قفرغن أحزاب منونجوقكن بهاوا قوم يهودي دمدينه دان سكيترن سرتا مشركين قريش سنتياس مپيمئن دندم ترهادف اومت إسلام. قرانچغن دان ستراتيكي مريك ساعت ليچيق سهيغك فندودوق مدينة ترقسا برسياف-سياك سياغ دان مالم. نامون، رسول الله ﷺ دان قارا صحابة توروب مرانچغ ستراتيكي يغ لغسوغ تيدق ترلينتس دفيكيرن فيهق موسوه. حاصيلن، كمنغن برقيهق كهد إسلام. ريالتي هاري اين، اومت إسلام سماكين لمه. قلاباكي اليرن فيميكيرن دان قريذائ فنداقت منجاديكن اومت إسلام برچه. باكايمان كيت ممفو معهادفي رنچان موسوه ٢ يغ سنتياس منچاري جانن مروسقن اومت إسلام؟ جوسترو، ماريله كيت كمبالي برساتو دباوه عقيدة اهل السنة والجماعة دمي معمبالين ككميلغن إسلام.

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله،

مغأخيري خطبة قد هاري اين، ماريله كيت اماتي ببراغ كسيمقولن سباكاي رنوغن كيت برسام.

قرتام: كايمان، كطاعتن دان كنولوسن كهد الله سبحانه وتعالى دان رسولن ممبواهكن كمنغن دالم معهادفي سكاللا چابرن كهيدوشن.

كدوا: كمنغن قوم مسلمين دالم قفرغن أحزاب يغ دقراوليهي ملالوعي قرتمقورن اداله بوقتي سبهاكين بنتوان الله سبحانه وتعالى يغ دكورنياكن كهد ستياف همبا يغ منلوع اكامان.

كنيك: كيت مستي كمبالي برساتو دباوه عقيدة اهل السنة والجماعة اوتوق معمبالين ككميلغن إسلام دمت دنيا. قرتلوعن الله سبحانه وتعالى اكن سنتياس برسام كيت.

فرمان الله سبحانه وتعالى ددالم سورة الأحزاب اية 9:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا

لَمْ تَرَوْهَا وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿١﴾

برمقصد: "واهاي اورغ يغ برايمان، كنگنله نعمت الله كهدامو، سماس كامو دداتغي تنترا الأحزاب، لالو كامي هنتركن كهد مريك اغين ريبوت دان اغكن تنترا دري ملائكة يغ كامو تيدق دافت مليهتن دان الله مها مليهت اف يغ كامو لاكوكن."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَلِيِّ الصَّالِحِينَ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ، وَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ، وَالصَّلَاةُ  
وَالسَّلَامُ عَلَى إِمَامِ الْمُرْسَلِينَ، وَقُدْوَةِ النَّاسِ أَجْمَعِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ  
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ، وَحَافِظُوا عَلَى الطَّاعَةِ وَحُضُورِ  
الْجُمُعَةِ مَعَ الْمُصَلِّينَ.

ميمبر مپرو اکر قارا جماعه سکالین مٹھولورکن صدقه جاریه کھد تابوعث<sup>۲</sup> یغ دسدیاکن  
باکھی توجوان ملقساناکن اکتیوتی<sup>۲</sup> قثعمارهن رومه الله سبحان وتعالی این۔  
وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُهُ بِأَمْرِ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ وَثَنِي بِمَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ.  
فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى مُخْبِرًا وَآمِرًا بِالْمُؤْمِنِينَ :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى  
آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْأَرْبَعَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ سَادَاتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيًّا،  
وَعَنْ أَزْوَاجِ نَبِيِّنَا الْمُطَهَّرَاتِ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَقَرَابَتِهِ وَسَائِرِ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ  
تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. وَارْضَ عَنَّا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

وَأَيُّدِ اللَّهِمَّ بِالتَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ مُدِيرِ هَذِهِ الْبِلَادِ الْإِسْلَامِيَّةِ مَلِكَنَا كِبَاوَه  
دولي يغمها مليا سري قدوك بكنيدا يغ دثرتوان انخوخ ك-15 سلطان محمد  
ك-5.

اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمُرَهُ مُصْلِحًا لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُ لِطَرِيقِ  
الْهُدَى وَالرَّشَادِ. اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَا لِيْزِيَا وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ طَيْبَةً آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً  
رَّخِيَّةً، يَا رَوْوْفُ بِالْعِبَادِ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي كُلِّ مَكَانٍ وَحِينٍ، وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ، وَاخْذُلْ  
مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها قوموره دان مها قيايغ، كامي برشكور دأتس سكاللا نعمت دان  
رحمة يغ اغكاو كورنياكن، بريله هدايه دان فتونجوق كهد كامي دان قميمقين ٢ كامي،  
كوكوهكنله قرقادوان اتارا كامي، ساتوكنله هاتي ٢ كامي دأتس جالنامو، فرمودهكنله  
سكاللا اوروسن كامي، تمبهكنله كامي دغن علمو يغ برمنفعة، سوپوركنله جيوا كامي دغن  
اخلاق يغ موليا، قميمقينه كامي كجانن يغ اغكاو ريضاعي، تكوهكنله إيمان كامي دالم  
منمقوهي سكاللا ميهنه دان اوجينمو، ككالكنله كأمان، كسلامتن دان كسجهتران نكارا



كامي مليسيا سرتا نكري كامي خصوصن ولايه فرسكوتوان. جاء وهكن كامي دري سبارغ  
 فركولقكن، فرقچهن دان هورو-هارا.  
 يا الله، بوكاكنله هاتي ۲ كامي اونتوق ملقساناكن عبادۀ زكاة. بركنيله هيدوف اورغ ۲ يغ  
 ملقساناكن عبادۀ زكاة، مپايغي فقير ميسكين، اتق ۲ يتيم سرتا اورغ يغ مغلوركن صدقه  
 كتابوغ-تابوغ مسجد دان سوراو.

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ. رَبَّنَا  
 آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
 عِبَادَ اللَّهِ،

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ  
 وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾  
 فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ  
 وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.